

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Fabrica Electrotecnica Josa S.A.
(BJC)
Av. de la Llana, 95 - 105
08191 RUBI - BARCELONA
Spain

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

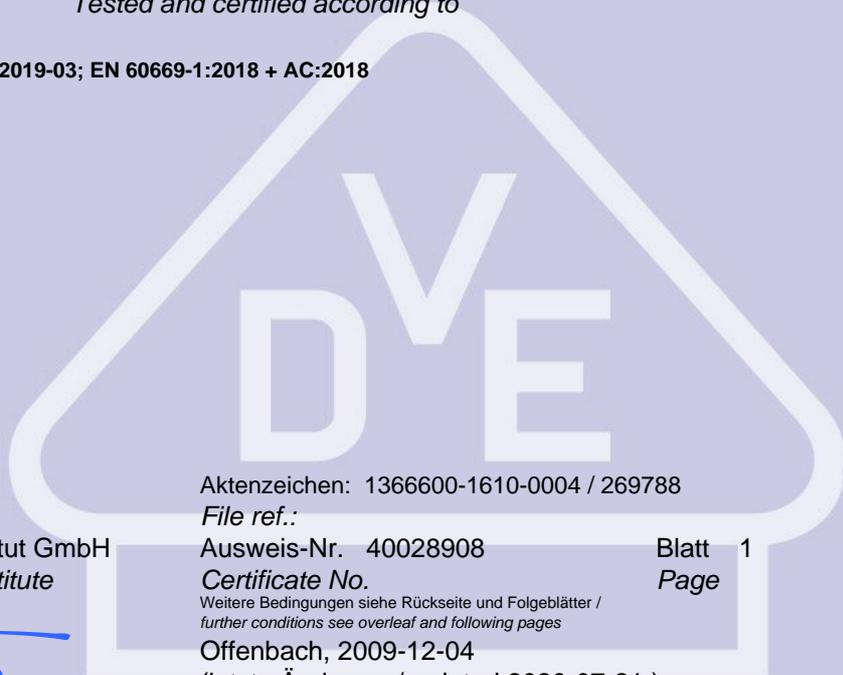
Installationsschalter
Installation switch

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632-1):2019-03; EN 60669-1:2018 + AC:2018
IEC 60669-1:2017



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

J. Richter

Aktenzeichen: 1366600-1610-0004 / 269788

File ref.:

Ausweis-Nr. 40028908

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2009-12-04

(letzte Änderung/updated 2020-07-21)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Fabrica Electrotecnica Josa S.A. (BJC), Av. de la Llana, 95 - 105, 08191 RUBI - BARCELONA, SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*

1366600-1610-0004 / 269788 / TL6 / KUC

letzte Änderung / *updated*

2020-07-21

Datum / *Date*

2009-12-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028908.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028908.

Installationsschalter *Installation switch*

Typ(en) / *Type(s)*

16505

16506

16507

16508

16516

16605

17665

17669

18505

18506

18507

18508

18509

18510

18511

18512

18515

18516

18565

18569

18605

18608

Warenzeichen
Trademark

BJC

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Fabrica Electrotecnica Josa S.A. (BJC), Av. de la Llana, 95 - 105, 08191 RUBI - BARCELONA, SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*

1366600-1610-0004 / 269788 / TL6 / KUC

letzte Änderung / *updated*

2020-07-21

Datum / *Date*

2009-12-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028908.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028908.

Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	10A, 10 AX, 16 AX
Schaltungsnummer <i>Switch pattern No.</i>	1, 1 (Taster), 1+1 (Taster), 2, 4 mit Verriegelung (elektrisch), 4 mit Verriegelung (elektrisch und mechanisch), 4 mit Verriegelung (elektrisch) (Taster), 5, 6, 6+1, 6+6, 7 1, 1 (<i>momentary contact</i>), 1+1 (<i>momentary contact</i>), 2, 4 with interlocking (<i>electrical and mechanical</i>), 4 with interlocking (<i>electrical</i>) (<i>momentary contact</i>), 5, 6, 6+1, 6+6, 7
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 20
Anbringungsart <i>Method of mounting</i>	Unterputzmontage <i>flush-type</i>
Ausführung(en) <i>Construction(s)</i>	Mit schraubenlosen Anschlussklemmen. Optional mit Abdeckungen der Serien Delta IRIS, IRIS+, MEGA, CORAL, SOL, VIVA, ECO. <i>With screwless terminals.</i> <i>Optional with covers of series Delta IRIS, IRIS+, MEGA, CORAL,</i> <i>SOL, VIVA, ECO.</i>
Weitere Angaben siehe Anlage <i>Further information see appendix</i>	200 und 201 vom 2020-07-21 <i>200 and 201 dated 2020-07-21</i>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40028908

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Fabrica Electrotecnica Josa S.A. (BJC), Av. de la Llana, 95 - 105, 08191 RUBI - BARCELONA, SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*

1366600-1610-0004 / 269788 / TL6 / KUC

letzte Änderung / *updated*

2020-07-21

Datum / *Date*

2009-12-04

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028908.

This supplement is part of the Certificate No. 40028908.

Installationsschalter

Installation switch

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30000523

Fabrica Electrotecnica Josa S.A.

(BJC)

Av. de la Llana, 95 - 105

08191 RUBI - BARCELONA

SPAIN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL6

Section TL6



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Fabrica Electrotecnica Josa S.A. (BJC), Av. de la Llana, 95 - 105, 08191 RUBI - BARCELONA, SPAIN

Aktenzeichen / File ref.

1366600-1610-0004 / 269788 / TL6 / KUC

letzte Änderung / updated

2020-07-21

Datum / Date

2009-12-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028908.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028908.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.